

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ  
САРАЈЕВО

| ПРИМЉЕНО:                 |                          |               |                 |
|---------------------------|--------------------------|---------------|-----------------|
| Организациска<br>јединица | Класификациска<br>ознака | Радни<br>број | Број<br>прилога |
|                           |                          | 03-05-        | 2023            |
|                           |                          |               |                 |

Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine

Trg Bosne i Hercegovine 1

71000 Sarajevo

Bosna i Hercegovina

Sarajevo, 25.04.2023. godine

Poštovani,

U prilogu Vam dostavljamo godišnji obračun za 2022. godinu za „Ljekari bez granica“, Predstavništvo u BiH, Telali 10, Sarajevo.

Godišnji obračun za 2022. godinu sadržava sljedeće obrasce:

1. Bilans stanja na dan 31.12.2022. godine;
2. Izvještaj o приходима i rashodima na dan 31.12.2022. godine;
3. Posebni podaci za period od 01.01.-31.12.2022. godine;
4. Obrasci OVN i ZS za period od 01.01.-31.12.2022. godine.

S poštovanjem,

Ovlašteni zastupnik

Fouzia El. Yaagoubi, u upotrebi Bara



Ljekari bez granica, Predstavništvo u Bosni i Hercegovini

Naziv pravnog lica

Sarajevo-Stari Grad, Telali 10

Sjedište i adresa pravnog lica

4202573260003

Identifikacioni broj za direktne poreze

Identifikacioni broj za indirektne poreze

Ostale djelatnosti socijalne zaštite bez smještaja, d. n.

Djelatnost

Raiffeisen Bank d.d. BiH

Naziv banke

1611000003364115

Broj računa

88.99

Šifra djelatnosti po KDBIH 2010

109

Šifra opštine

**IZVJEŠTAJ O FINANSIJSKOM POLOŽAJU NA KRAJU PERIODA  
(BILANS STANJA)**

na dan dd.mm.yyyy. godine

- u KM -

| Redni broj | Pozicija   | Bilješka | Oznaka za AOP | Iznos tekuće godine | Iznos prethodne godine (početno stanje) |
|------------|--|----------|---------------|---------------------|---|
| 1          | 2  | 3        | 4             | 5                   | 6                                       |
|            | <b>IMOVINA</b>   |          |               |                     |   |
| <b>A.</b>  | <b>Dugoročna imovina (002 do 008)</b>                      |          | <b>001</b>    |                     |   |
| 1.         | Nekretnine, postrojenja i oprema                           |          | 002           |                     |   |
| 2.         | Imovina s pravom korištenja                                |          | 003           |                     |   |
| 3.         | Ulaganja u investicijske nekretnine                        |          | 004           |                     |   |
| 4.         | Nematerijalna imovina                                      |          | 005           |                     |   |
| 5.         | Biološka imovina   |          | 006           |                     |   |
| 6.         | Finansijska imovina i ulaganja                             |          | 007           |                     |   |
| 7.         | Ostala imovina i potraživanja, uključujući i razgraničenja |          | 008           |                     |   |
| <b>B.</b>  | <b>Kratkoročna imovina (010 do 015)</b>                    |          | <b>009</b>    | <b>4.684</b>        | <b>11.332</b>                           |
| 1.         | Zalihe   |          | 010           |                     |   |
| 2.         | Dugoročna imovina namijenjena prodaji                      |          | 011           |                     |   |
| 3.         | Finansijska imovina  |          | 012           |                     |   |
| 4.         | Novac i novčani ekvivalenti                                |          | 013           | 3.186               | 9.834                                   |
| 5.         | Potraživanja za plaćeni PDV                                |          | 014           |                     |   |
| 6.         | Ostala imovina i potraživanja, uključujući i razgraničenja |          | 015           | 1.498               | 1.498                                   |
| <b>C.</b>  | <b>UKUPNO IMOVINA (001+009)</b>                            |          | <b>016</b>    | <b>4.684</b>        | <b>11.332</b>                           |

\*1046265402\*

Kontrolni broj: 1046265402

str. 1 od 2

| Redni broj | Pozicija   | Bilješka | Oznaka za AOP | Iznos tekuće godine | Iznos prethodne godine (početno stanje) |
|------------|--|----------|---------------|---------------------|---|
| 1          | 2  | 3        | 4             | 5                   | 6                                       |
|            | <b>TRAJNI IZVORI I OBAVEZE</b>                           |          |               |                     |   |
| A.         | <b>Trajni izvori (018 do 022)</b>                        |          | <b>017</b>    | <b>4649</b>         | <b>11.297</b>                           |
| 1.         | Trajni izvori  |          | 018           |                     |   |
| 2.         | Rezerve  |          | 019           |                     |   |
| 3.         | Revalorizacijske rezerve                                 |          | 020           |                     |   |
| 4.         | Neraspoređeni višak prihoda                              |          | 021           | 4.649               | 11.297                                  |
| 5.         | Nepokriveni višak rashoda                                |          | 022           |                     |   |
| B.         | <b>Dugoročne obaveze (024 do 026)</b>                    |          | <b>023</b>    |                     |   |
| 1.         | Finansijske obaveze                                      |          | 024           |                     |   |
| 2.         | Odgođeni prihod  |          | 025           |                     |   |
| 3.         | Ostale obaveze, uključujući rezervisanja i razgraničenja |          | 026           |                     |   |
| C.         | <b>Kratkoročne obaveze (028 do 031)</b>                  |          | <b>027</b>    | <b>35</b>           | <b>35</b>                               |
| 1.         | Finansijske obaveze                                      |          | 028           |                     |   |
| 4.         | Odgođeni prihod  |          | 029           |                     |   |
| 6.         | Obaveze za PDV   |          | 030           |                     |   |
| 7.         | Ostale obaveze, uključujući rezervisanja i razgraničenja |          | 031           | 35                  | 35                                      |
| D.         | <b>UKUPNO TRAJNI IZVORI I OBAVEZE (017+023+027)</b>      |          | <b>032</b>    | <b>4.684</b>        | <b>11.332</b>                           |

Sarajevo-Stari Grad, dd.mm.yyyy.

Mjesto i datum

**SELMANAGIĆ-EFOVIĆ (TAHSIN) MELIHA**

Certificirani računovođa

**CR-7207/5**

Broj licence

CERTIFICIRANI RAČUNOVODA  
MELIHA SELMANAGIĆ-EFOVIĆ  
Licenca broj: CR-7207/5



**Fouzia El Yaagoubi, Bara**

Zastupnik